



**VERTRAUEN IN TECHNOLOGIE**



Modell / Model: Kompakt-Autowaschstraße  
Compact Car Wash Line

Elektrische Dokumentation:

- Stromlaufplan
- Steckerbelegung

Electrical documentation:

- Circuit diagram
- Connection plug arrangement

Staudinger GmbH

Schönbühler Str. 5

84180 Loiching

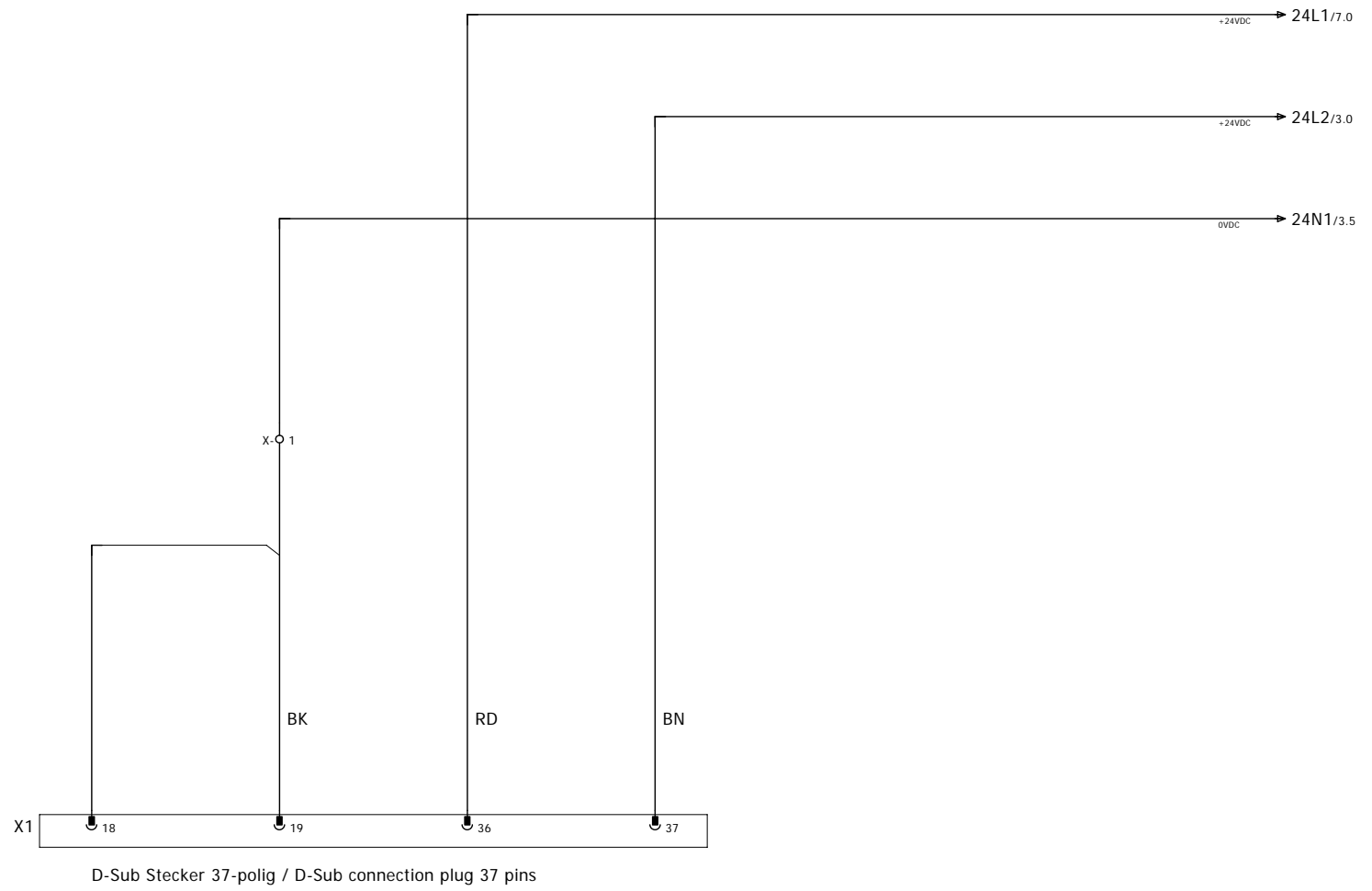
Germany

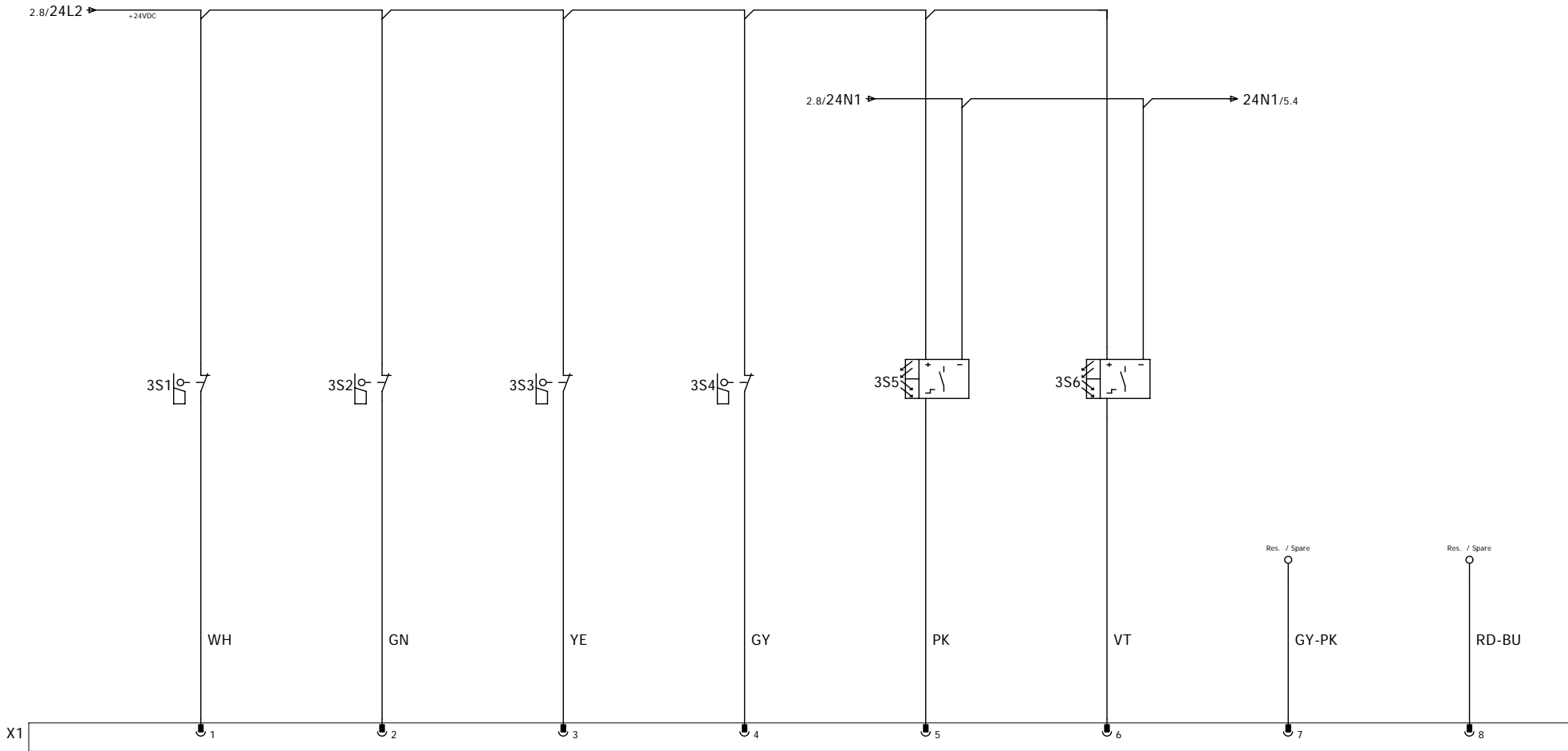
Tel.: +49 (0) 8731-5069-0

Fax: +49 (0) 8731-5069-60

[www.staudinger-est.de](http://www.staudinger-est.de)

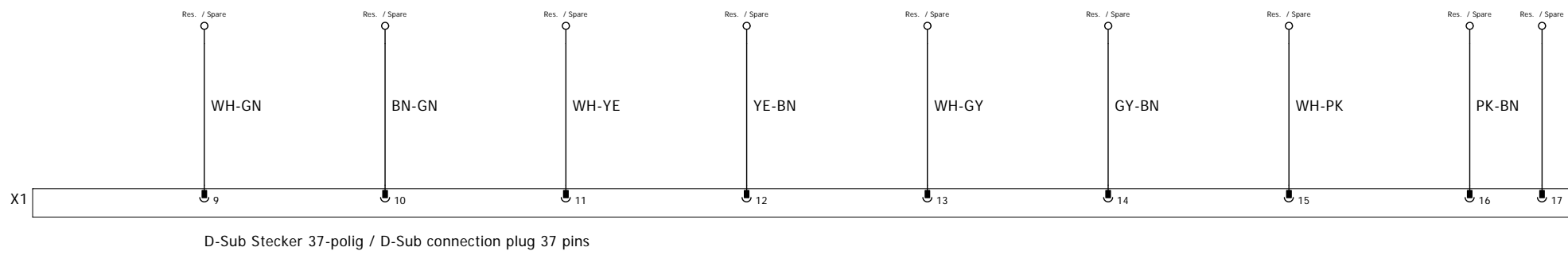
02.05.00	HAL		Modell / Model Kompakt-Autowaschstraße Compact Car Wash Line	Benennung / Title	Artikel-Nr. / Article Nr. 226002	Seite / Page
16.08.06	HAL					1





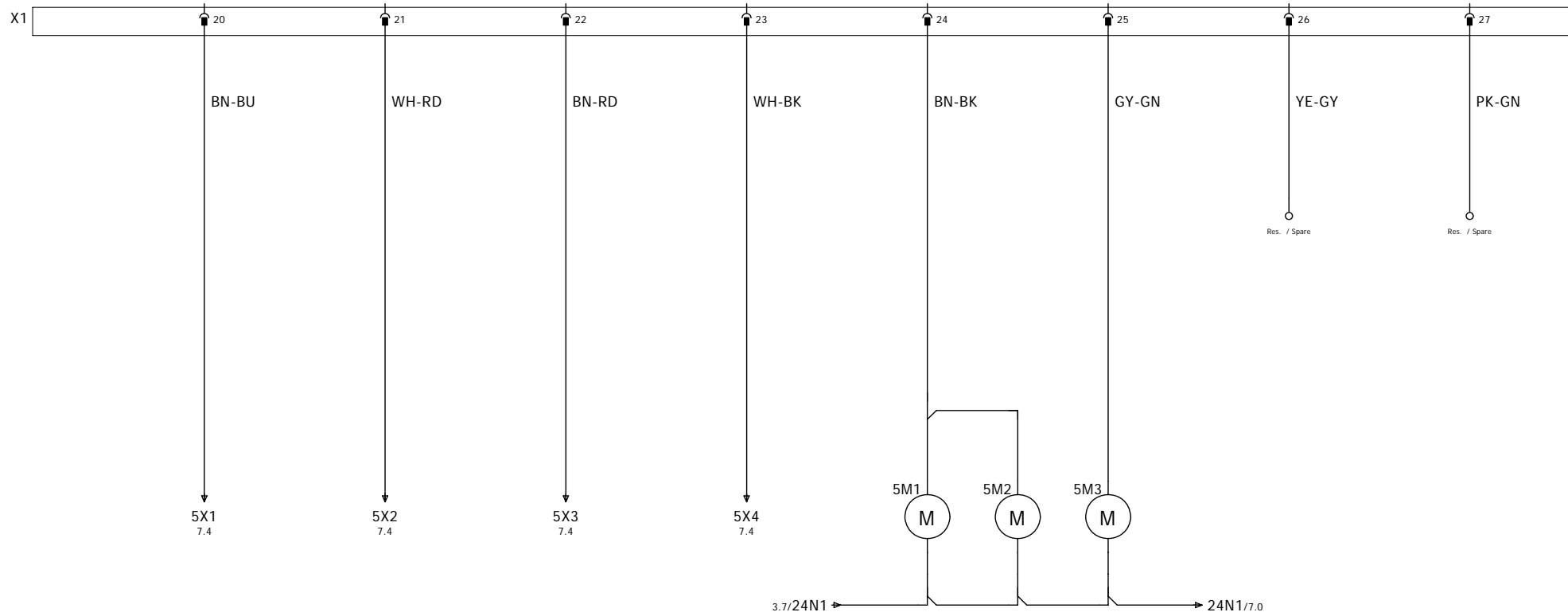
D-Sub Stecker 37-polig / D-Sub connection plug 37 pins

Y-Achse Pos. Y+	Y-Achse Pos. Y-	Z-Achse Pos. Y+	Z-Achse Pos. Y-	Konturen- abtastung	Konturen- abtastung	Reserve	Reserve
Y-Axis Pos. Y+	Y-Axis Pos. Y-	Z-Axis Pos. Y+	Z-Axis Pos. Y-	Outlines scanning	Outlines scanning	Spare	Spare



Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve
Spare	Spare	Spare	Spare	Spare	Spare	Spare	Spare	Spare

D-Sub Stecker 37-polig / D-Sub connection plug 37 pins



Y-Achse  
nach Y+  
  
X-Axis  
to Y+

Y-Achse  
nach Y-  
  
X-Axis  
to Y-

Z-Achse  
nach Z+  
  
Z-Axis  
to Z+

Z-Achse  
nach Z-  
  
Z-Axis  
to Z-

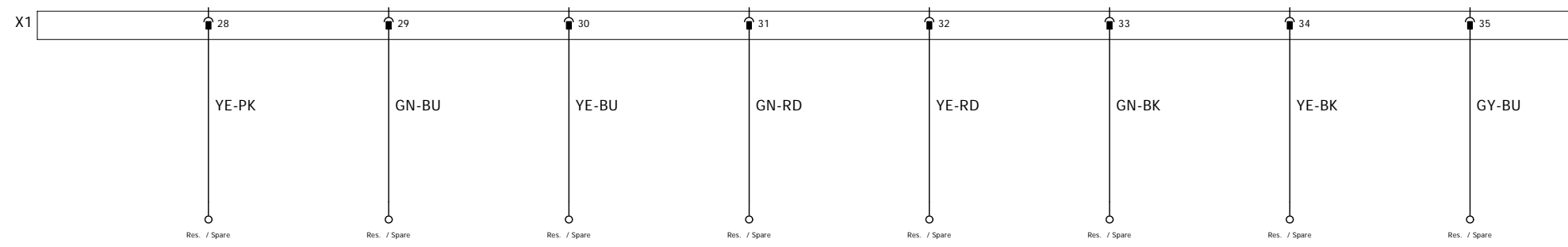
Vertikal-  
bürsten  
  
Vertical  
brushes

Querbürste  
  
Horizontal  
brush

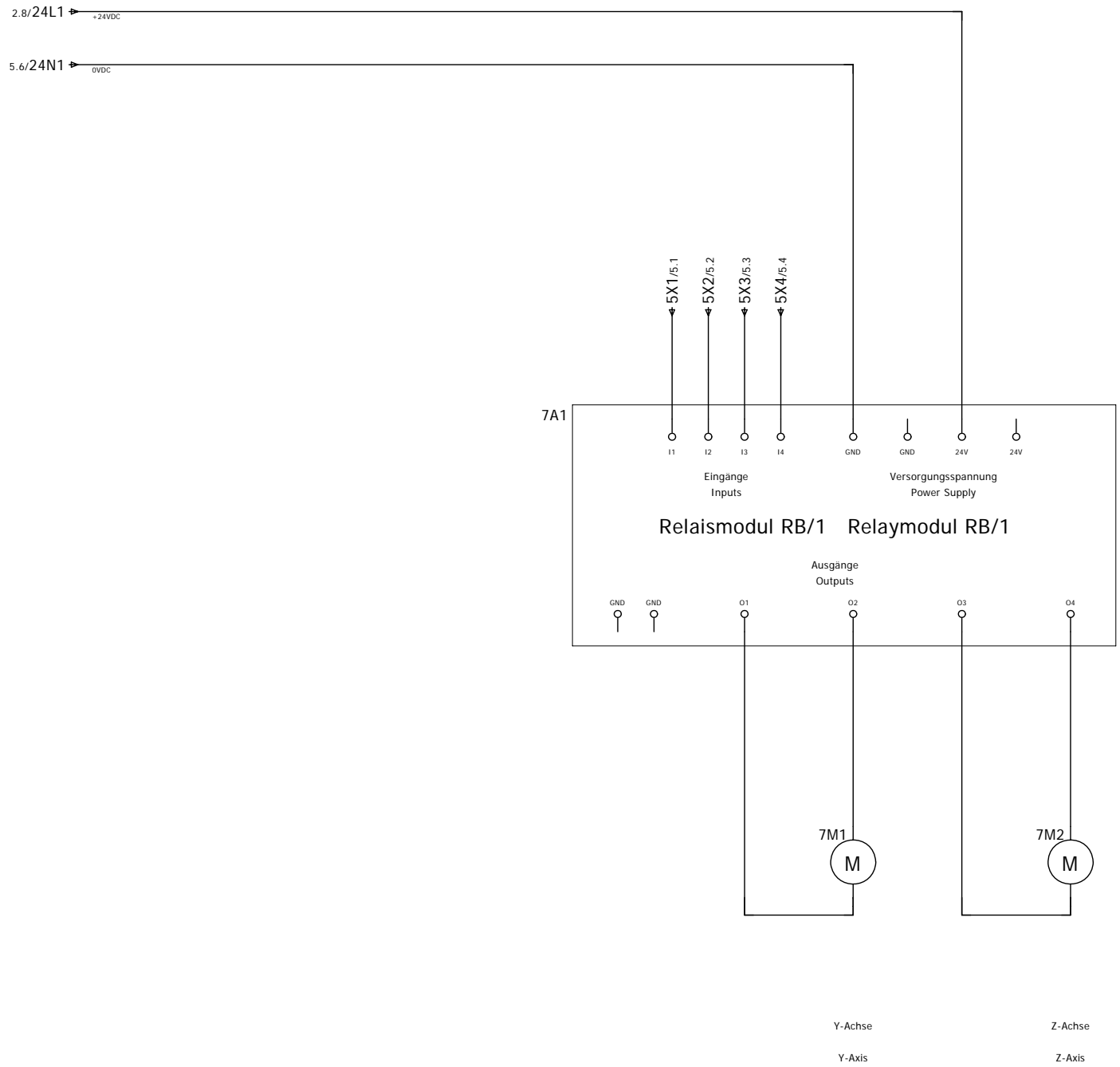
Reserve  
  
Spare

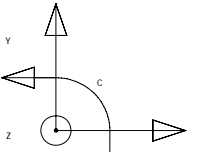
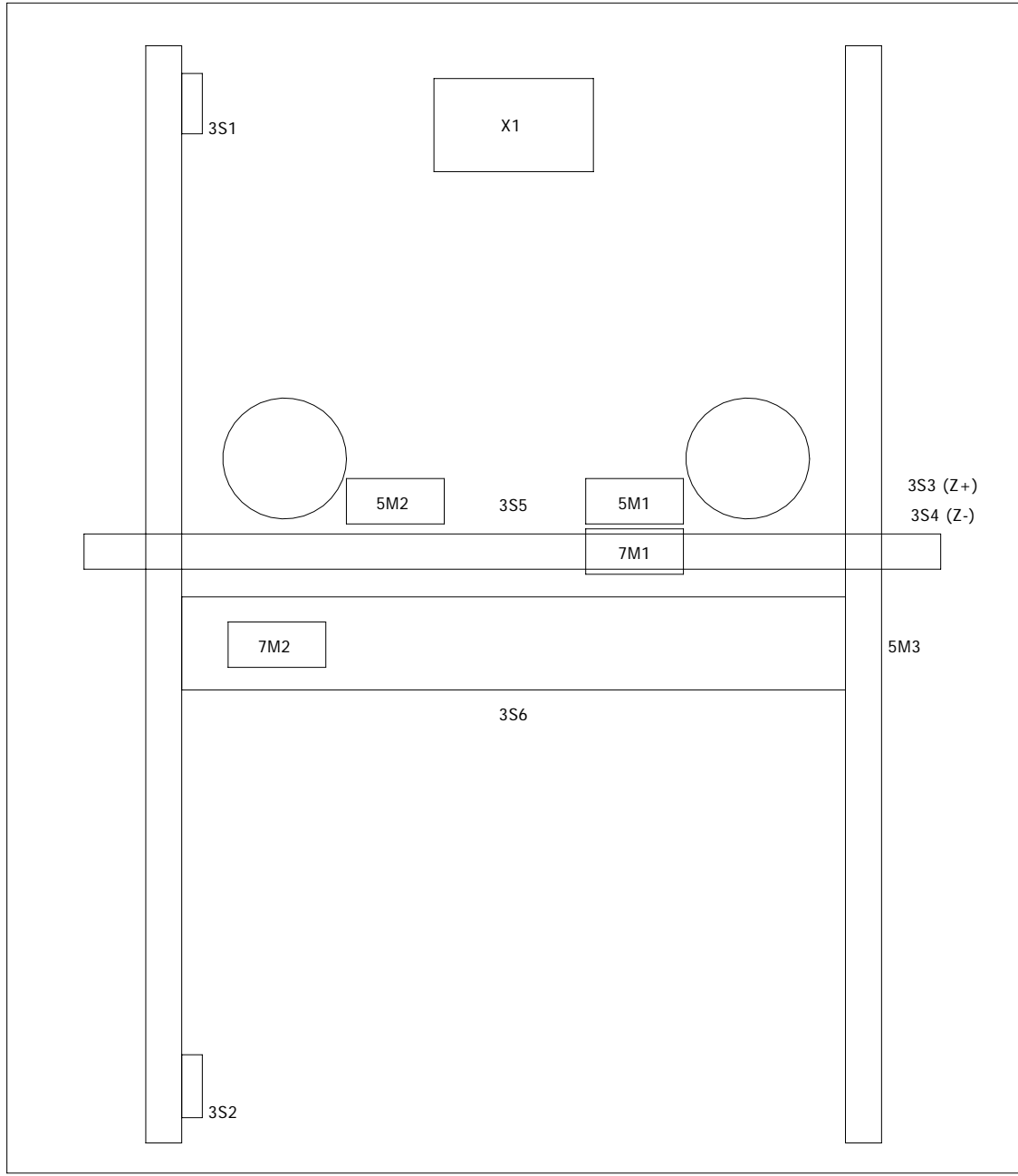
Reserve  
  
Spare

D-Sub Stecker 37-polig / D-Sub connection plug 37 pins



Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve
Spare	Spare	Spare	Spare	Spare	Spare	Spare	Spare





7

9



# STECKERBELEGUNGSPLAN PIN - OUT - DIAGRAM

Stecker : X1

Plug : D-Sub Stecker 37-polig  
D-Sub connection plug 37 pins

Pin	Color	I/O	Sensor/Actor	Funktion / Function
1	WH		3S1	Y-Achse Pos. Y+ / Y-Axis Pos. Y+
2	GN		3S2	Y-Achse Pos. Y- / Y-Axis Pos. Y-
3	YE		3S3	Z-Achse Pos. Y+ / Z-Axis Pos. Y+
4	GY		3S4	Z-Achse Pos. Y- / Z-Axis Pos. Y-
5	PK		3S5	Konturenabtastung / Outlines scanning
6	VT		3S6	Konturenabtastung / Outlines scanning
7	GY-PK		Res./Spare	Reserve / Spare
8	RD-BU		Res./Spare	Reserve / Spare
9	WH-GN		Res./Spare	Reserve / Spare
10	BN-GN		Res./Spare	Reserve / Spare
11	WH-YE		Res./Spare	Reserve / Spare
12	YE-BN		Res./Spare	Reserve / Spare
13	WH-GY		Res./Spare	Reserve / Spare
14	GY-BN		Res./Spare	Reserve / Spare
15	WH-PK		Res./Spare	Reserve / Spare
16	PK-BN		Res./Spare	Reserve / Spare
17	WH-BU		Res./Spare	Reserve / Spare
18				Versorgungsspannung 0V / Power Supply 0V
19	BK		X-	Versorgungsspannung 0V / Power Supply 0V
20	BN-BU		7A1	Y-Achse nach Y+ / X-Axis to Y+
21	WH-RD		7A1	Y-Achse nach Y- / X-Axis to Y-
22	BN-RD		7A1	Z-Achse nach Z+ / Z-Axis to Z+
23	WH-BK		7A1	Z-Achse nach Z- / Z-Axis to Z-
24	BN-BK		5M1	Vertikalbürsten / Vertical brushes
25	GY-GN		5M3	Querbürste / Horizontal brush
26	YE-GY		Res./Spare	Reserve / Spare
27	PK-GN		Res./Spare	Reserve / Spare
28	YE-PK		Res./Spare	Reserve / Spare
29	GN-BU		Res./Spare	Reserve / Spare
30	YE-BU		Res./Spare	Reserve / Spare
31	GN-RD		Res./Spare	Reserve / Spare
32	YE-RD		Res./Spare	Reserve / Spare
33	GN-BK		Res./Spare	Reserve / Spare
34	YE-BK		Res./Spare	Reserve / Spare
35	GY-BU		Res./Spare	Reserve / Spare
36	RD		7A1	Versorgungsspannung Motoren / Power Supply Motors
37	BN		3S1	Versorgungsspannung Sensoren / Power Supply Sensors